UNIWERSYTET IM. ADAMA MICKIEWICZA W POZNANIU

Seminarium magisterskie II

Sylabus zajęć

Informacje podstawowe

Kierunek studiów Filologia germańska **Specjalność** - **Jednostka organizacyjna** Wydział Neofilologii **Poziom studiów** studia drugiego stopnia **Forma studiów** studia stacjonarne **Profil studiów** profil ogólnoakademicki	**Cykl dydaktyczny** 2023/24 **Kod zajęć** 09GERS.22.01199.23 **Języki wykładowe** polski **Obligatoryjność** Fakultatywny **Blok zajęciowy** Przedmioty kierunkowe

Koordynator zajęć	Andrzej Denka
Prowadzący zajęcia	Joanna Drynda, Justyna Krauze-Pierz, Marek Rajch

Okres	**Forma zajęć / liczba godzin / forma zaliczenia**	**Liczba punktów ECTS**
Semestr 2	• Seminarium: 30, Zaliczenie z oceną	6

Cele kształcenia dla zajęć

Kod	Cel
C1	Przekazanie niezbędnej wiedzy, koniecznej do przygotowania tematu pracy magisterskiej (do zatwierdzenia przez Radę Programową) , wyeksplikowania głównego pytania badawczego, opracowania planu, tez pracy magisterskiej oraz literatury przedmiotu.
C2	Przekazanie pogłębienie wiedzy teoretycznej i metodologicznej z zakresu wybranej dyscypliny lub subdyscypliny (dydaktyka języka niemieckiego, językoznawstwo, kulturoznawstwo, literaturoznawstwo, translatoryka), również wiedzy dodatkowej o charakterze interdyscyplinarnym.
C3	Wykształcenie bardziej zaawansowanych umiejętności planowania i organizacji samodzielnej pracy naukowej, organizowania zdobytych informacji (gromadzenie i selekcja literatury przedmiotu, zapewnienie dostępu do niej, pozyskiwanie i interpretowanie danych pochodzących z różnych źródeł) oraz prezentacji zdobytej wiedzy wobec promotora i innych uczestników seminarium, a zarazem krytycznego udziału w dyskusji nad koncepcją i fragmentami przygotowywanej pracy.

Wymagania wstępne

Znajomość języka niemieckiego na poziomie B2+.

Efekty uczenia się dla zajęć

Kod	Efekty uczenia się dla zajęć w zakresie	Efekty uczenia się dla kierunku	Metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się dla zajęć
Wiedzy – Student/ka:			
W1	Ma pogłębioną i rozszerzoną wiedzę teoretyczną i metodologiczną z zakresu wybranej dyscypliny naukowej (dydaktyka języka niemieckiego, językoznawstwo, kulturoznawstwo, literaturoznawstwo, translatoryka.	GER_K2_W01, GER_K2_W03	Projekt, Prezentacja multimedialna, Wypowiedź ustna
W2	Posiada wiedzę na temat terminologii z zakresu wybranej dyscypliny naukowej.	GER_K2_W02	Projekt, Prezentacja multimedialna, Wypowiedź ustna
W3	Zna i rozumie metody interpretacji różnych wytworów kultury w świetle różnych teorii i szkół.	GER_K2_W03, GER_K2_W05	Projekt, Prezentacja multimedialna, Wypowiedź ustna
W4	Posiada wiedzę o przyczynach i przebiegu omawianych na zajęciach zjawisk językowych, literackich lub kulturowych (w zależności od wybranej dyscypliny).	GER_K2_W06	Projekt, Prezentacja multimedialna, Wypowiedź ustna
Umiejętności – Student/ka:			
U1	Posługuje się terminologią z zakresu wybranej dyscypliny naukowej.	GER_K2_U08, GER_K2_U10	Projekt, Prezentacja multimedialna, Wypowiedź ustna
U2	Analizuje przyczyny i przebieg omawianych na zajęciach zjawisk językowych, literackich lub kulturowych (w zależności od wybranej dyscypliny).	GER_K2_U02, GER_K2_U03, GER_K2_U04	Projekt, Wypowiedź ustna
U3	Wyszukuje informacje na temat istotnych zjawisk językowych, literackich lub kulturowych i wykorzystuje je merytorycznie argumentując w wystąpieniach ustnych.	GER_K2_U01, GER_K2_U02, GER_K2_U05	Projekt

Kod	Efekty uczenia się dla zajęć w zakresie	Efekty uczenia się dla kierunku	Metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się dla zajęć
U4	Przygotowuje teksty kolejnych rozdziałów pracy magisterskiej w języku niemieckim na temat zjawisk językowych, literackich lub kulturowych.	GER_K2_U03, GER_K2_U04, GER_K2_U05	Projekt
Kompetencji społecznych – Student/ka:			
K1	Ma świadomość posiadanej wiedzy, konieczności jej stałej aktualizacji i doskonalenia.	GER_K2_K01, GER_K2_K04, GER_K2_K07	Projekt, Prezentacja multimedialna, Wypowiedź ustna

Treści programowe dla zajęć

Lp.	Treści programowe dla zajęć	Efekty uczenia się dla zajęć	Formy zajęć
1.	Teoria i metodologia badań naukowych wybranej dyscypliny lub subdyscypliny.	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, U4, K1	Seminarium
2.	Analiza istotnych zjawisk i zagadnień językowych, literackich i kulturowych – w zależności od dyscypliny naukowej wybranego seminarium magisterskiego według propozycji promotora i sugestii studentów.	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, U4, K1	Seminarium
3.	Zasady przygotowanie opisu projektu (Exposé, research proposal) w postaci prezentacji, referatu etc. i/ lub krótkiego fragmentu pracy – w zakresie tematycznym zajęć seminaryjnych.	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, U4, K1	Seminarium

Informacje dodatkowe

Forma zajęć	Metody i formy prowadzenia zajęć
Seminarium	Dyskusja, Praca z tekstem, Uczenie problemowe (Problem-based learning), Metoda badawcza (dociekania naukowego), Demonstracje dźwiękowe i/lub video

Forma zajęć	Warunki zaliczenia zajęć
Seminarium	Warunkiem zaliczenia seminarium magisterskiego jest aktywny udział w zajęciach, przygotowanie prezentacji multimedialnej na temat związany z pracą magisterską, udokumentowanie realizacji projektu (w postaci pisemnego opracowania, tzw. exposé, research proposal etc. lub fragmentu planowanej pracy magisterskiej), ostateczne sformułowania tematu, przedłożenie planu pracy oraz rozbudowanej listy literatury podmiotwej i przedmiotowej.

Literatura

Obowiązkowa

1. Frank Grätz: Wie verfasst man wissenschaftliche Arbeiten? Ein Leitfaden für das Studium und die Promotion. Mannheim 2006.
2. Die Gestaltung wissenschaftlicher Arbeiten: Ein Leitfaden für Seminararbeiten, Bachelor-, Master- und Magisterarbeiten, Diplomarbeiten und Dissertationen von Matthias Karmasin und Rainer Ribing von UTB, Stuttgart 2009.
3. Literatura zgodna z profilem seminarium, propozycją prowadzącego i wybranym tematem pracy magisterskiej.

Dodatkowa

1. Martin Kornmeier: Wissenschaftlich schreiben leicht gemacht: für Bachelor, Master und Dissertation. UTB Haupt 2010.
2. Norbert Franck: Die Technik wissenschaftlichen Arbeitens: Eine praktische Anleitung. Stuttgart 2009.

Nakład pracy studenta i punkty ECTS

Rodzaje zajęć studenta	**Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć**
Seminarium	30
Czytanie wskazanej literatury	70
Przygotowanie projektu	30
Przygotowanie prezentacji multimedialnej	10
Przygotowanie do zajęć	15
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 155
Liczba punktów ECTS	**ECTS** 6

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Efekty uczenia się dla kierunku

Kod	Treść
GER_K2_K01	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do krytycznej oceny posiadanej przez siebie wiedzy i odbieranych treści oraz do doskonalenia zdobytych umiejętności
GER_K2_K04	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do zasięgania opinii ekspertów (wykładowców/opiekunów naukowych) w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu
GER_K2_K07	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do poszanowania wartości dziedzictwa kulturowego niemieckiego obszaru językowego oraz cywilizacji ludzkiej
GER_K2_U01	Absolwent/ka potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać informacje z wykorzystaniem różnych źródeł oraz formułować na tej podstawie krytyczne sądy
GER_K2_U02	Absolwent/ka potrafi dokonać twórczej interpretacji i prezentacji zdobytych informacji analizować prace innych autorów, syntezować różne poglądy, dobierać właściwe metody badawcze, opracowywać i prezentować wyniki pogłębionych badań
GER_K2_U03	Absolwent/ka potrafi właściwie korzystać ze zdobytej wiedzy przedmiotowej w celu podejmowania autonomicznych działań zmierzających do rozwijania własnych predyspozycji twórczych i naukowych, formułować i analizować problemy badawcze oraz przyczyny i przebieg konkretnych zjawisk językowych, literackich, translatologicznych i dotyczących kultury niemieckiego obszaru językowego, formułować krytyczne opinie o wytworach kultury i cywilizacji, zrozumieć rolę kultury, języka i twórczości literackiej, komunikacji kulturowej i interkulturowej oraz umiejętności translatologicznych
GER_K2_U04	Absolwent/ka potrafi rozpoznawać i oceniać, samodzielnie, analitycznie i krytycznie interpretować procesy i zjawiska językowe, literackie, translatologiczne i dotyczące kultury niemieckiego obszaru językowego na podstawie uzyskanej wiedzy i z wykorzystaniem standardowych metod i narzędzi wykorzystywanych w badaniach filologicznych oraz/lub w badaniach interdyscyplinarnych
GER_K2_U05	Absolwent/ka potrafi refleksyjnie odnosić się do własnych pisemnych i ustnych wypowiedzi językowych i potrafi je modyfikować pod kontrolą wykładowcy/opiekuna naukowego
GER_K2_U08	Absolwent/ka potrafi komunikować się z otoczeniem z użyciem specjalistycznej terminologii z zakresu literaturoznawstwa i językoznawstwa germańskiego, translatologii i kultury niemieckiego obszaru językowego brać udział w debacie, merytorycznie i fachowo argumentować oraz formułować wnioski z wykorzystaniem poglądów innych autorów w języku polskim i niemieckim
GER_K2_U10	Absolwent/ka potrafi w języku niemieckim prowadzić debatę ze specjalistami z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa, translatologii lub/i kultury niemieckiego obszaru językowego, biegle i twórczo, w zależności od sytuacji komunikacyjnej, posługiwać się w mowie i piśmie różnymi stylami funkcjonalnymi polszczyzny oraz języka niemieckiego
GER_K2_W01	Absolwent/ka zna i rozumie w pogłębionym stopniu – wybrane fakty i zjawiska oraz dotyczące ich metody i teorie stanowiące podstawową wiedzę ogólną z zakresu literaturoznawstwa i językoznawstwa germańskiego oraz translatologii i kultury niemieckiego obszaru językowego
GER_K2_W02	Absolwent/ka zna i rozumie wybrane zagadnienia i pojęcia z zakresu zaawansowanej wiedzy szczegółowej oraz treść, formę i funkcję rozszerzonej terminologii z zakresu literaturoznawstwa i językoznawstwa germańskiego, translatologii i kultury niemieckiego obszaru językowego
GER_K2_W03	Absolwent/ka zna i rozumie na poziomie zaawansowanym teorie i metodologię nauk literaturoznawczych, językoznawczych, translatologicznych oraz dotyczących kultury niemieckiego obszaru językowego i komunikacji interkulturowej w języku polskim oraz w języku niemieckim oraz na poziomie pogłębionym i zaawansowanym metody i teorie wyjaśniające złożone powiązania i zależności między literaturoznawstwem, językoznawstwem, translatologią i kulturą niemieckiego obszaru językowego
GER_K2_W05	Absolwent/ka zna i rozumie metody interpretacji, wartościowania i problematyzowania różnych wytworów kultury właściwe dla danych teorii i szkół badawczych w zakresie językoznawstwa, literaturoznawstwa lub translatologii
GER_K2_W06	Absolwent/ka zna i rozumie w sytuacjach profesjonalnych rozwinięte metody analizy, interpretacji, problematyzowania i wartościowania różnorodnych wytworów języka do realizacji założonego zadania badawczego, a także zasady tworzenia i rozwoju różnych form przedsiębiorczości, w których wymagana jest znajomość języka niemieckiego i komunikacji interkulturowej